De seiler og klatrer langs kysten i Norge

Sol, bølger, sel og niser. Tre venner seiler dit vinden fører dem. De skal finne de beste stedene å klatre langs Oslo-fjorden.

– Jeg vil på seiltur. Har du lyst til å kjøpe båt med meg?

Det er Nora som spør Sigrid, en kald vinterdag i januar 2019.

Høsten etter spleiser de på en 29 fots seilbåt. Kompisen Eskil er også med. De planlegger en lengre tur. Helst nedover i Europa. Men de må gjøre om på planen.

– På grunn av korona ble det seiltur i Norge i stedet. Det er minst like fint. Kanskje enda finere, sier Sigrid Oledal. Hun er kaptein på skuta.

Reisen startet 20. mai i Asker i Viken. Fram til august seiler de sørover langs kysten i Norge. Ofte står de opp i fem-tiden for å seile. Da er det minst vind.

– Det er fantastisk å oppdage små byer, viker, holmer og skjær. Vi har fått oppleve steder vi aldri ville sett ellers, sier Oledal.

Gjengen er i Stavern i Vestfold og Telemark når Klar Tale ringer. De har seilt i to uker. Som regel våkner de på et nytt sted hver dag.

– Vi har sett både sel og niser. Nisene fulgte etter oss et stykke da vi seilet. De er visst nysgjerrige, sier Oledal.

Å seile – żeglować (å seile – seilte – har seilt)

Å klatre – wspinać się (å klatre – klatret – har klatret)

Langs kysten – wzdłuż wybrzeża

(En) bølge – fala

(En) sel – foka

(En) nise – morświn zwyczajny

Å spleise på noe – zrzucić, złożyć się na coś (å spleise – spleiset – har spleiset)

(En) kompis – kumpel, kolega

Helst – najchętniej

Å gjøre om – zmienić (å gjøre – gjorde – har gjort)

(Ei, en) skute – statek, okręt

Å oppdage – odkryć (å oppdage – oppdaget – har oppdaget)

(Ei, en) vik – zatoka

(En) holme – wysepka

(Et) skjær – szkier

(En) gjeng – gromada, banda, grupa

Nysgjerrig – ciekawy (czegoś)

De er på jakt etter de beste klatre-veggene langs kysten. Noen steder finner de tilfeldig. Andre sporer de opp gjennom en app på mobilen.

– Hva er så spesielt med å klatre?

– Det er spennende. Jeg har puls hele tiden, fra første tak til jeg er på topp. Det er også fint å være sammen om noe. Vi heier på hverandre. Sikrer og støtter. Og så er det jo følelsen av mestring når jeg når toppen, sier hun.

Eskil er en erfaren klatrer. Sigrid og Nora har bare klatret i noen måneder.

– Vi har klatret mest inne på klatre-sentre. Vi lærte raskt og ble fort hekta, sier hun.

Å klatre ute i det fri er en litt annen opplevelse, sier Oledal. Blant annet nyter hun flotte utsikter over sjø, svaberg og kystlandskap.

– Det føles litt mer som ekspedisjon. Vi er ute hele dagen i strålende sol. Vi kan klatre i en vegg i timevis. Det er også litt mer skummelt å klatre ute. Å henge over en klippe i havet er en spesiell følelse, sier Oledal.

Hun forklarer at klatring handler mye om teknikk og kreativitet. Ikke bare styrke.

Å være på jakt etter – polować na (å være – var – har vært)

Tilfeldig – przypadkowy, przypadkowo

Å spore opp – namierzyć, wyśledzić (å spore – sporet – har sporet)

(Et) tak – chwyt

Å heie på noen – kibicować komuś (å heie – heiet – har heiet)

Å sikre – zabezpieczać (å sikre – sikret – har sikret)

Å støtte – wspierać (å støtte – støttet – har støttet)

Erfaren – doświadczony

Å bli hekta – uzależnić się (å bli – ble – har blitt)

Å nyte noe – cieszyć się czymś (å nyte – nøt – har nytt)

(En) utsikt – widok

(Et) svaberg – muton (geologia)

(Et) kystlandskap – krajobraz morski

Strålende – promienny, promienisty

I timevis – godzinami

Skummel – straszny, przerażający

(En) klippe – klif

(En) styrke – siła

– Det er en også tenke-sport, der du må finne løsninger for å komme deg videre opp i veggen.

De tre vennene har ingen klare mål på reisen.

– Vi har kommet fram til at det kanskje er best ikke å ha et mål. På den måten blir vi ikke skuffa. Vi bare reiser dit vinden tar oss, sier Oledal.

Ingen er spesielt skuffa over at det ble Norges-ferie denne gangen.

– Vi har alle reist og backpacket verden rundt før. Nå er det fint å kunne utforske eget land, sier hun.

Når sommeren nærmer seg slutten, er eventyret over. Da flytter de tre hvert til sitt. Da skal de studere.

Jeżeli spodobała Ci się Norweska Prasówka, wypróbuj indywidualny kurs języka norweskiego!

Artikkelen «De seiler og klatrer langs kysten i Norge» av Jenny Baksaas ble hentet fra klartale.no: https://www.klartale.no/tema/de-seiler-og-klatrer-langs-kysten-i-norge-1.1745249 (tilgangsdato: 21.07.2020)

(En) løsning – rozwiązanie

(Et) mål – tutaj: cel

Skuffa/skuffet – zawiedziony, rozczarowany

Å utforske – badać, eksplorować (å utforske – utforsket – har utforsket)

Å nærme seg slutten – zbliżać się do końca (å nærme – nærmet – har nærmet)

(Et) eventyr – przygoda